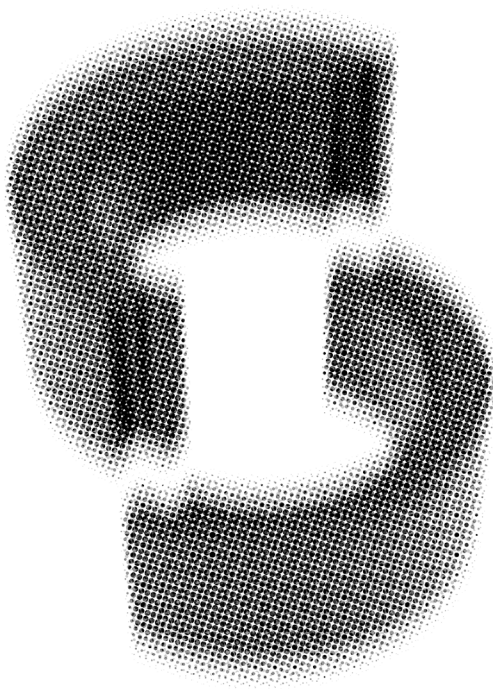


User Manual

Handlebar risers



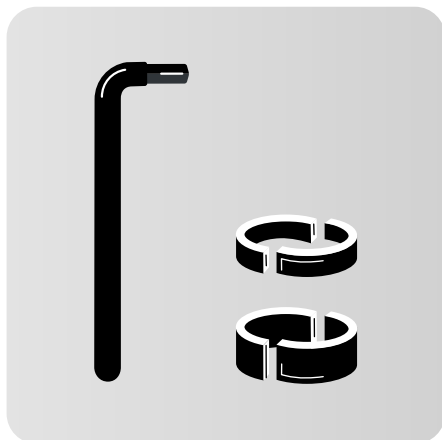
- p.2 **EN** User manual
- p.5 **NL** Montagehandleiding
- p.8 **DE** Montageanleitung
- p.11 **FR** Guide d'assemblage
- p.14 **ES** Guía de montaje

VANMOOF

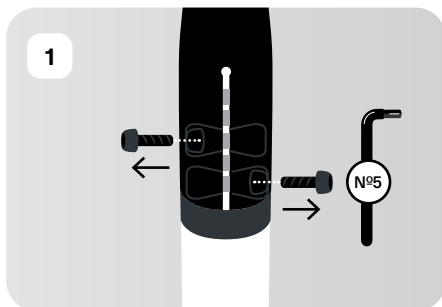
User Manual

Handelbar risers

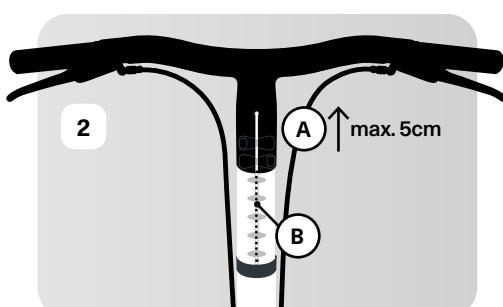
Compatible with VanMoof S5, A5, S6, and S6 Open.



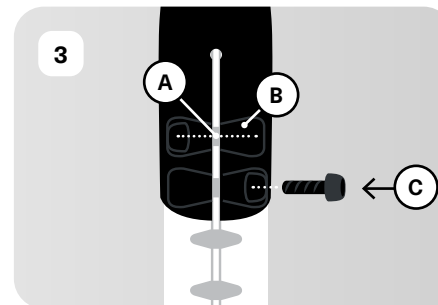
- ↑ Tools & accessories you will need:
- Allen key N°5 (included in your bike's toolbox)
 - Handlebar risers (10mm & 20mm)



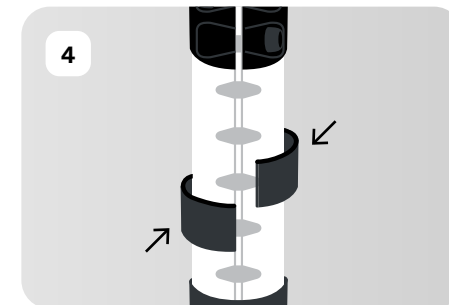
- ↑ Remove the two screws on the side of the handlebar using Allen key N°5.



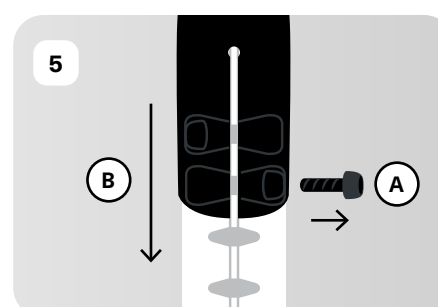
- ↑ Lift the handlebar by a maximum of 5 centimeters (A). Ensure that the internal sleeve is symmetrically aligned with the bike (B).



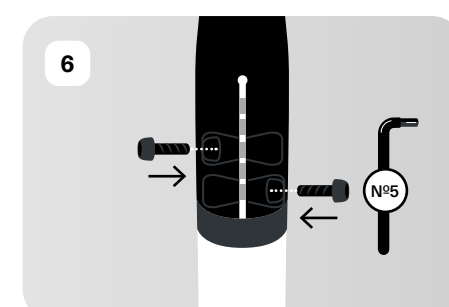
- ↑ Make sure the threads (A) inside the tube are aligned with the notch (B) of the handlebar. Then tighten one of the screws to keep it in position (C).



- ↑ Place one or two risers as needed. Choose between heights: 10mm (small riser), 20mm (large riser), or 30mm (combined risers).



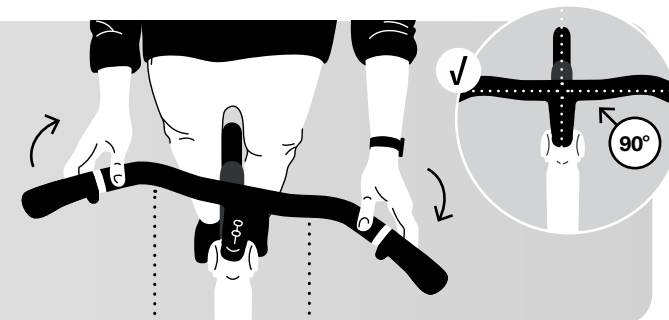
- ↑ Loosen the screw in the handlebar (A), and slide the handlebar down (B).



- ↑ Tighten the screws using Allen key N°5.

Handlebar check:

- Hold the front wheel between your knees and try to rotate the handlebar.
- If you can feel any movement, use Allen key N°5 to secure the screws more.



Specifications:

- 10mm, 20mm and 30mm height adjustment.
- Aluminium construction.
- These risers are compatible with VanMoof S5, A5, S6 and S6(open) bikes.



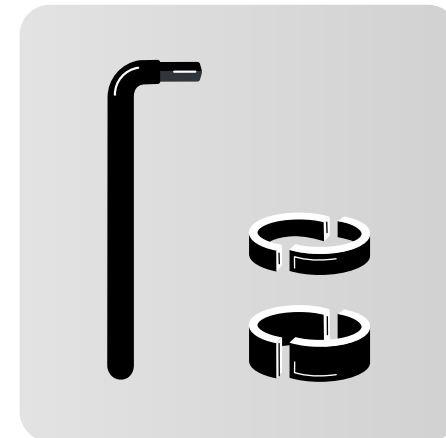
IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- WARNING:** If you are unsure about any step in this installation process, consult a qualified bicycle mechanic.
- WARNING:** Improper installation can result in component failures, accidents or injuries.
- WARNING:** Ensure the handlebar stem screws are properly torqued (7Nm).
- WARNING:** Regularly check the tightness of all screws. Loose components can cause instability and accidents.
- WARNING:** Do not overtighten any screws. Overtightening can damage the components and lead to failure.
- WARNING:** Do not replace defective parts yourself.
- WARNING:** Repairs and assembly should only be carried out by a qualified bicycle mechanic.
- WARNING:** Do not modify the handlebar, fork assembly or the risers.
- WARNING:** Do not cut, strip or modify the wiring that is located inside the fork stem and handlebar.
- WARNING:** Ensure that your handlebar is aligned with your front wheel.
- WARNING:** Using handlebar risers can change the handling characteristics of your bicycle. Be aware of these changes and adjust your riding style accordingly.
- WARNING:** Only use VanMoof handlebar risers that are compatible with your model.
- WARNING:** If the handlebar shows any signs of damage or cracking after installing the risers, discontinue use immediately and consult a qualified bicycle mechanic.
- WARNING:** Go to <https://www.vanmoof.com/terms-and-conditions> to view our Terms and Conditions.

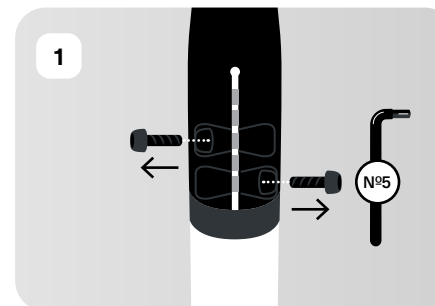
Montage handleiding

Stuurverhogers

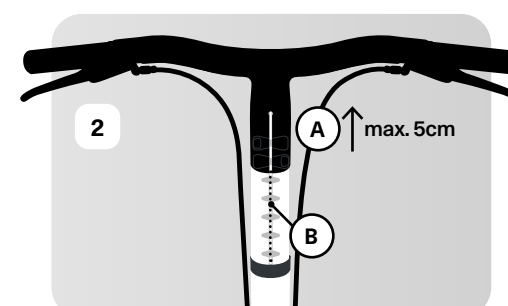
Past op de VanMoof S5, A5, S6, en S6 Open.



- ↑ Gereedschap en onderdelen die je nodig hebt:
- Inbussleutel nr. 5 (inbegrepen in de toolbox van je fiets)
 - Stuurverhogers (10mm & 20mm)

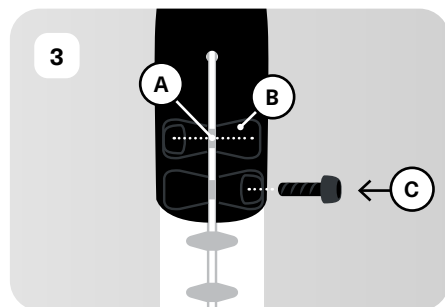


- ↑ Verwijder de twee schroeven aan zijkanten van het stuur met inbussleutel nr. 5.

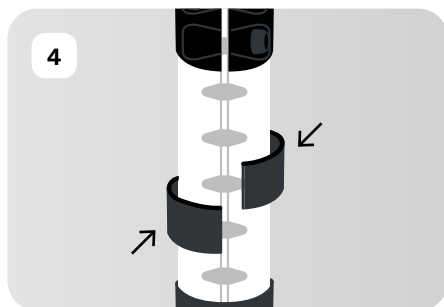


- ↑ Til het stuur 5 centimeter op (A). Lijn de interne huls symmetrisch uit met de fiets, tot je 5 inkepingen in de huls ziet (B).

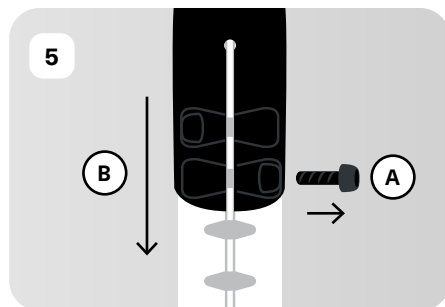




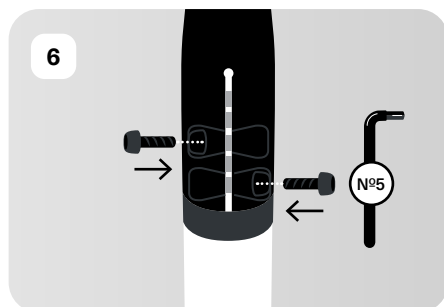
↑ Zorg ervoor dat de as van de stuurdraden (A) uitgelijnd zijn met de inkepingen van de zilveren huls (B). Draai de onderste schroef vast zodat het stuur tijdelijk op zijn plaats blijft (C).



↑ Schuif de verhogers over de huls. Je kunt kiezen tussen twee hoogtes: 10mm (kleine verhoger), 20mm (grote verhoger), of 30mm (combinatie).



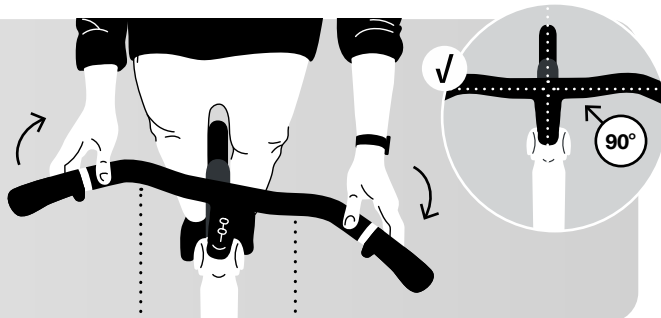
↑ Verwijder de schroef uit het stuur (A) en schuif het stuur helemaal naar beneden (B).



↑ Draai de schroeven vast met inbussleutel Nr. 5.

Stuur controle:

→ Controleer het stuur: Klem het voorwiel tussen je knieën en probeer het stuur te draaien. Als je nog wat beweging voelt, draai je schroeven vaster aan met inbussleutel nr. 5.



Specificaties:

→ Verstelling in hoogte met 10mm, 20mm en 30mm.

→ Aluminium constructie.

→ Deze verhogers zijn geschikt voor de VanMoof S5, A5, S6 and S6 (open) fietsen.



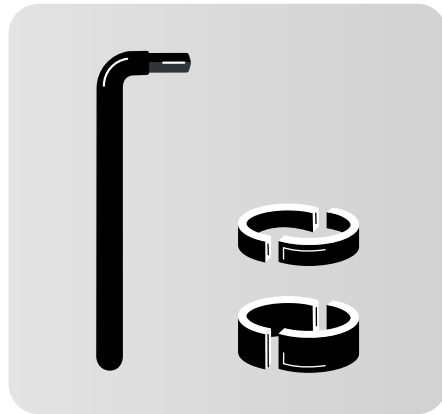
BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

1. WAARSCHUWING: Als je twijfels hebt of je het wel goed monteert, vraag dan advies aan een gekwalificeerde fietsenmaker.
2. WAARSCHUWING: Verkeerd monteren kan leiden tot beschadiging van onderdelen, ongelukken of letsel.
3. WAARSCHUWING: Zorg ervoor dat de schroeven van de stuurpen goed aangedraaid zijn (7Nm).
4. WAARSCHUWING: Controleer regelmatig of alle schroeven goed vastzitten. Losse onderdelen kunnen instabiliteit en ongelukken veroorzaken.
5. WAARSCHUWING: Draai schroeven niet te vast aan. Te vast aandraaien kan de onderdelen beschadigen en tot defecten leiden.
6. WAARSCHUWING: Vervang defecte onderdelen niet zelf.
7. WAARSCHUWING: Reparaties en montage mogen alleen worden uitgevoerd door een gekwalificeerde fietsenmaker.
8. WAARSCHUWING: Verander niets aan het stuur, de vork of de stuurverhogers.
9. WAARSCHUWING: De bedrading in de vorkstang en het stuur niet doorknippen, strippen of veranderen.
10. WAARSCHUWING: Zorg ervoor dat je stuur uitgelijnd is met je voorwiel.
11. WAARSCHUWING: Het gebruik van stuurverhogers kan de rijeigenschappen van je fiets veranderen. Wees je bewust van deze veranderingen en pas je rijstijl hierop aan.
12. WAARSCHUWING: Gebruik alleen VanMoof stuurverhogers die geschikt zijn voor jouw model.
13. WAARSCHUWING: Als het stuur beschadigd is of barsten vertoont nadat je de verhogers hebt gemonteerd, moet je je fiets NIET gebruiken, maar laten nakijken door een gekwalificeerde fietsenmaker.
14. WAARSCHUWING: Ga naar <https://www.vanmoof.com/terms-and-conditions> voor onze voorwaarden.

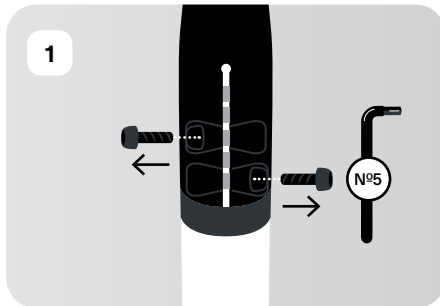
Montageanweisung

Für Lenkererhöhungen

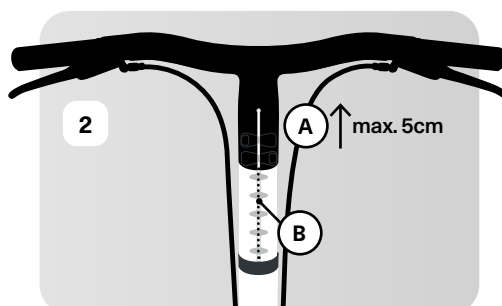
Kompatibel mit VanMoof S5, A5, S56 und S6 Open.



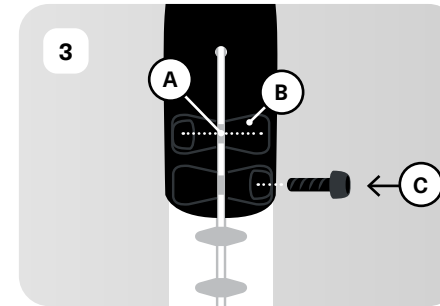
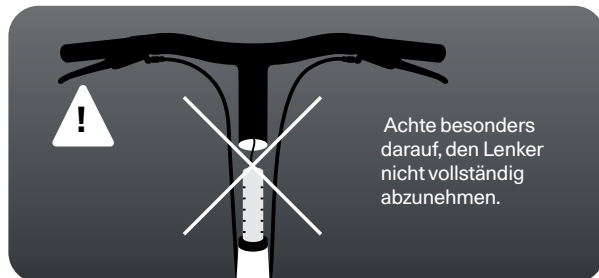
- ↑ Du brauchst diese Werkzeuge und Teile:
- Innensechskantschlüssel Nr. 5 (aus der Toolbox deines Bikes)
 - Lenkererhöhungen (10 mm & 20 mm)



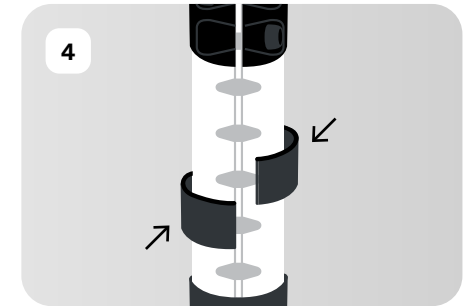
- ↑ Löse die beiden Schrauben an beiden Seiten des Lenkers mit dem Innensechskantschlüssel Nr. 5.



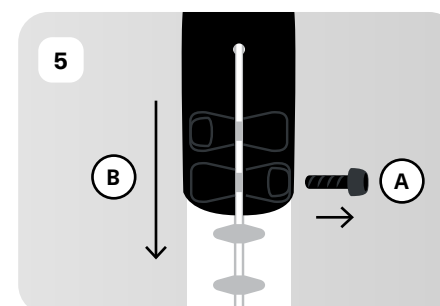
- ↑ Hebe den Lenker 5 Zentimeter (A) an. Achte darauf, dass die Innenhülse symmetrisch mit dem Bike ausgerichtet ist und dass du die 5 Kerben auf der Hülse siehst (B).



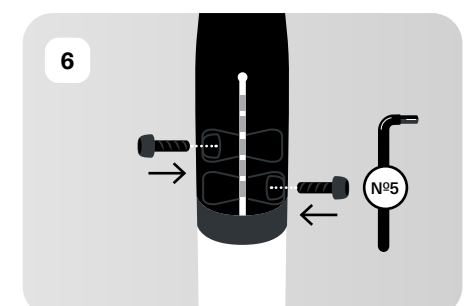
- ↑ Achte weiter darauf, dass die Achse der Lenker-Gewindewindungen mit den Kerben der silberfarbigen Hülse (B) ausgerichtet ist. Anschließend ziehst du die untere Schraube an, um den Lenker vorübergehend in Stellung (C) zu halten.



- ↑ Montiere jetzt die Erhöhungen, indem du sie über die Hülse zusammenschiebst. So wählst du die gewünschte Höhe: 10 mm (kleine Erhöhung), 20 mm (größere Erhöhung) oder 30 mm (beide zusammen).



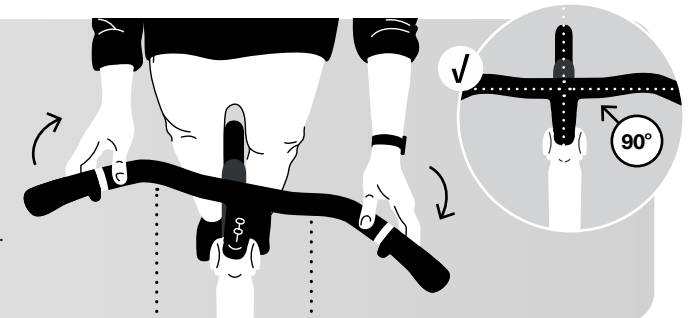
- ↑ Löse die Schraube vom Lenker (A) und schiebe den Lenker ganz nach unten (B).



- ↑ Ziehe die Schrauben mit dem Innensechskantschlüssel Nr. 5 an.

Kontrolle des Lenkers:

- Halte das Vorderrad zwischen den Knien fest und versuche, den Lenker zu drehen. Wenn du noch Spiel fühlst, müssen die Schrauben mit dem Innensechskantschlüssel Nr. 5 noch fester angezogen werden.



Technische Angaben:

→ Höhenverstellung um 10 mm, 20 mm und 30 mm.

→ Aluminium-Konstruktion.

→ Diese Erhöhungen passen zu VanMoof-Bikes der Typen S5, A5, S6 und S6 (Open).



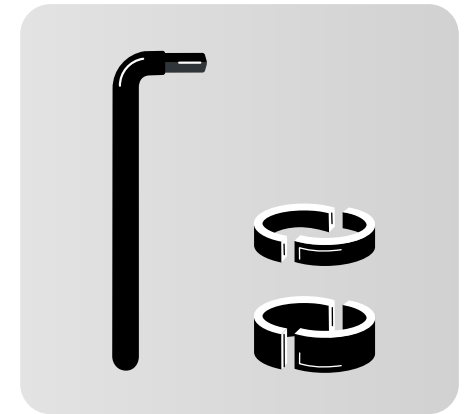
WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN

1. WARNUNG: Falls du an irgendwelchen Handlungen dieser Installation zweifelst, ziehe eine:n qualifizierte:n Fahrradmechaniker:in hinzu.
2. WARNUNG: Bei falscher Installation besteht die Gefahr des Versagens von Teilen sowie Unfall- oder Verletzungsgefahr.
3. WARNUNG: Achte darauf, dass die Lenkerstangen-Schrauben ausreichend fest angezogen sind (7 Nm).
4. WARNUNG: Kontrolliere regelmäßig, ob alle Schrauben fest angezogen sind. Gelockerte Bauteile können zu Instabilität und Unfällen führen.
5. WARNUNG: Schrauben dürfen nicht zu fest angezogen werden. Zu festes Anziehen kann die Bauteile beschädigen und zu deren Versagen führen.
6. WARNUNG: Ersetze fehlerhafte Teile nicht selbst.
7. WARNUNG: Reparatur- und Montagearbeiten sollten nur von qualifizierten Fahrradmechaniker:innen ausgeführt werden.
8. WARNUNG: Nimm keine Anpassungen an Lenker, Gabelbaugruppe oder Erhöhungen vor.
9. WARNUNG: Die Kabel, die sich im Gabelschaft und Lenker befinden, dürfen nie zerschnitten, entfernt oder geändert werden.
10. WARNUNG: Achte besonders darauf, dass sich dein Lenker in der richtigen Position zum Vorderrad befindet.

Manuel de l'utilisateur

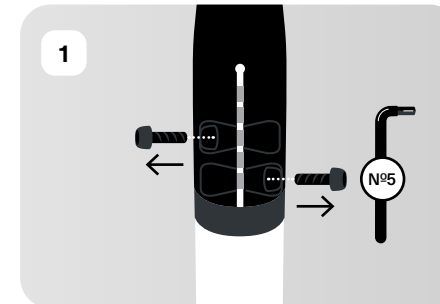
Pour les rehausseurs de guidon

Compatible avec le VanMoof S5, A5, S6 & S6 (open).

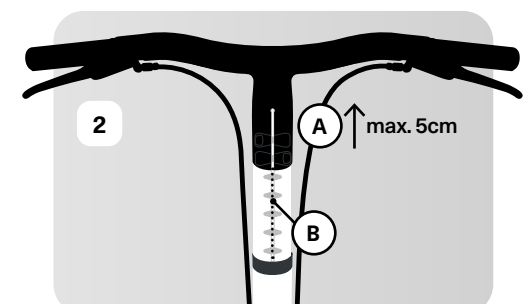


↑ Outils et pièces nécessaires :

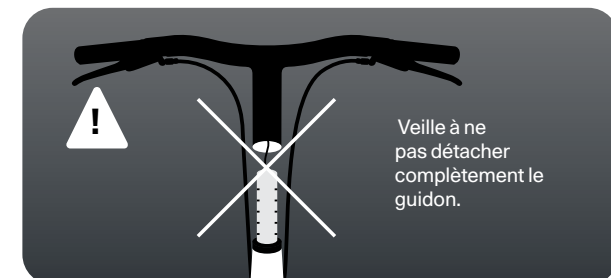
- Clé Allen N°5 (incluse dans la boîte à outils de votre vélo)
- Rehausseurs de guidon (10 mm et 20 mm)



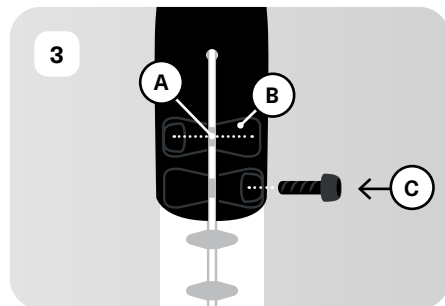
- ↑ Retire les deux vis situées sur les côtés du guidon à l'aide de la clé Allen N°5.



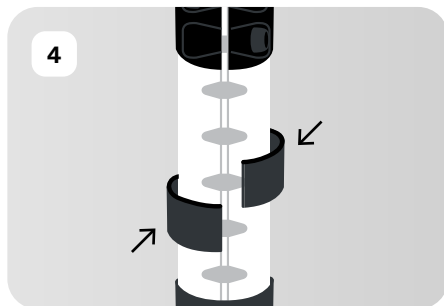
- ↑ Soulève le guidon de 5 centimètres (A). Assure-toi que le manchon interne est symétriquement aligné avec le vélo et que tu vois 5 encoches sur le manchon (B).



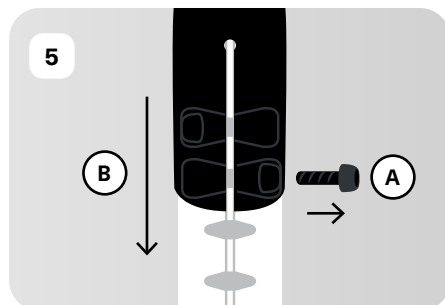
Veille à ne pas détacher complètement le guidon.



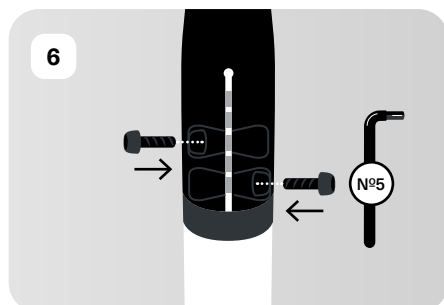
↑ Assure-toi que l'axe du filetage du guidon (A) est aligné avec les encoches du manchon argenté (B). Serre ensuite la vis inférieure pour maintenir temporairement le guidon en position (C).



↑ Assemble les contremarches en les faisant glisser sur le manchon. Choisis parmi les hauteurs : 10 mm (petit rehausseur), 20 mm (grand rehausseur) ou 30 mm (combiné).



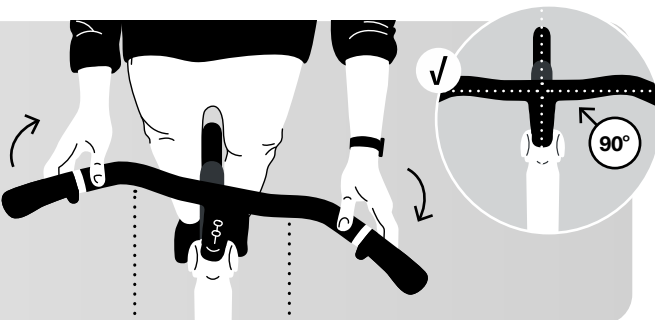
↑ Retire la vis du guidon (A) et fais glisser le guidon complètement vers le bas (B).



↑ Serre les vis à l'aide de la clé Allen N°5.

Vérification du guidon:

→ Tiens la roue avant entre tes genoux et essaie de faire tourner le guidon. Si tu sens un mouvement, utilise la clé Allen N°5 pour serrer davantage les vis.



Spécifications :

→ Réglage en hauteur de 10 mm, 20 mm et 30 mm.

→ Construction en aluminium.

→ Ces rehausseurs sont compatibles avec les vélos VanMoof S5, A5, S6 et S6 (open).



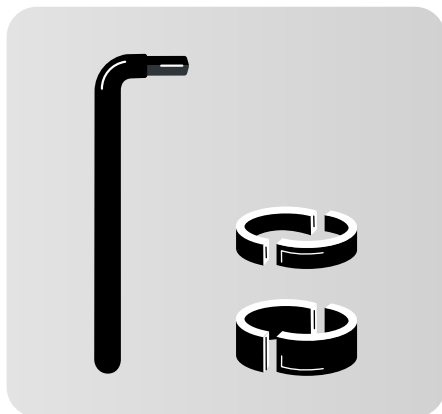
INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

1. AVERTISSEMENT: Si tu as des doutes sur l'une ou l'autre des étapes du processus d'installation, consulte un mécanicien cycliste qualifié.
2. AVERTISSEMENT: Une installation incorrecte peut entraîner des défaillances de composants, des accidents ou des blessures.
3. AVERTISSEMENT: Assure-toi que les vis de la potence du guidon sont correctement serrées (7 Nm).
4. AVERTISSEMENT: Vérifie régulièrement le serrage de toutes les vis. Des composants mal fixés peuvent être à l'origine d'instabilités et d'accidents.
5. AVERTISSEMENT: Ne serre pas trop les vis. Un serrage excessif peut endommager les composants et entraîner une défaillance.
6. AVERTISSEMENT: Ne remplace pas toi-même les pièces défectueuses.
7. AVERTISSEMENT: Les réparations et le montage ne doivent être effectués que par un mécanicien cycliste qualifié.
8. AVERTISSEMENT: Ne modifie pas le guidon, la fourche ou les rehausseurs.
9. AVERTISSEMENT: Ne coupe pas, ne dénude pas et ne modifie pas le câblage situé à l'intérieur du @ pivot de fourche et du guidon.
10. AVERTISSEMENT: Veille à ce que ton guidon soit aligné avec la roue avant.
11. AVERTISSEMENT: L'utilisation de rehausseurs de guidon peut modifier les caractéristiques de maniabilité de ton vélo. Sois conscient de ces changements et adapte ton style de conduite en conséquence.
12. AVERTISSEMENT: N'utilise que les rehausseurs de guidon VanMoof compatibles avec ton modèle.
13. AVERTISSEMENT: Si le guidon présente des signes d'endommagement ou de fissuration après l'installation des élévateurs, cesse immédiatement de l'utiliser et consulte un mécanicien cycliste qualifié.
14. AVERTISSEMENT: Rends-toi sur <https://www.vanmoof.com/terms-and-conditions> pour voir nos Conditions Générales.

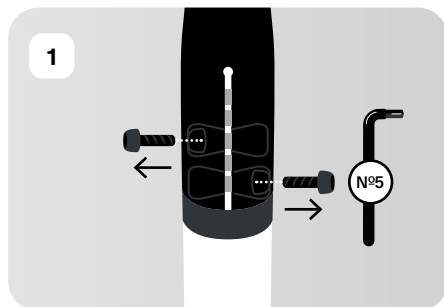
Manual de usuario

Elevadores del manillar

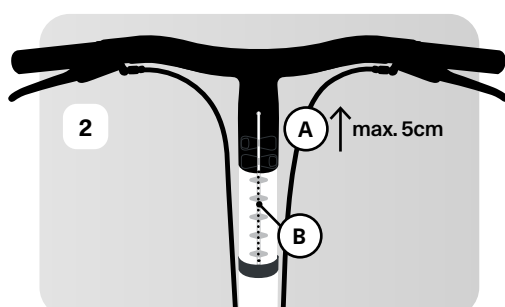
Compatibles con VanMoof S5, A5, S6 y S6(open).



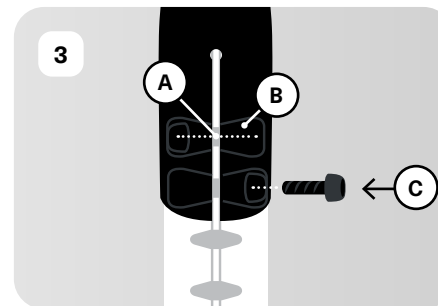
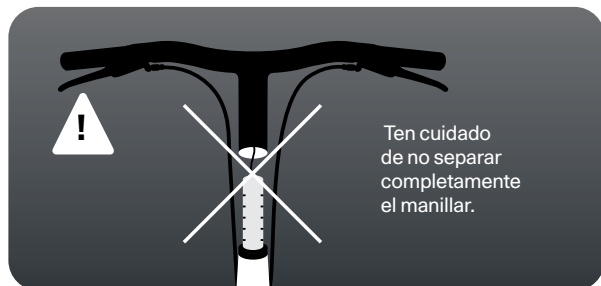
Herramientas y piezas que necesitarás:
- Llave Allen n.º 5 (incluida en la caja de herramientas de la bicicleta)
- Elevadores de manillar (10 mm y 20 mm)



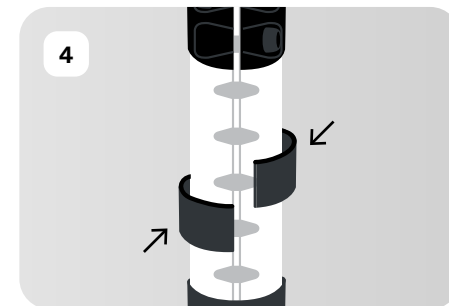
↑ Retira los dos tornillos de los lados del manillar con la llave Allen n.º 5.



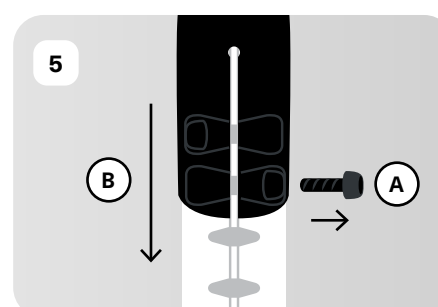
↑ Levanta el manillar 5 centímetros (A). Asegúrate de que el casquillo interior esté alineado simétricamente con la bicicleta y que puedas ver 5 muescas en el casquillo (B).



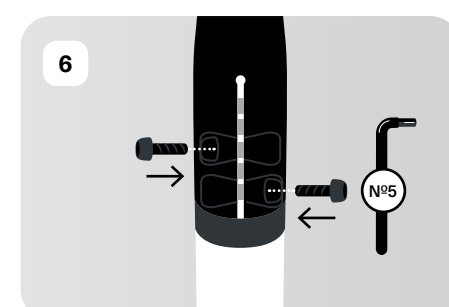
↑ Asegúrate de que el eje de las roscas del manillar (A) esté alineado con las muescas del casquillo plateado (B). A continuación, aprieta el tornillo inferior para mantener temporalmente el manillar en su posición (C).



↑ Monta los elevadores deslizándolos a la vez sobre el casquillo. Elige una de las distintas alturas: 10 mm (elevador pequeño), 20 mm (elevador grande) o 30 mm (combinado).



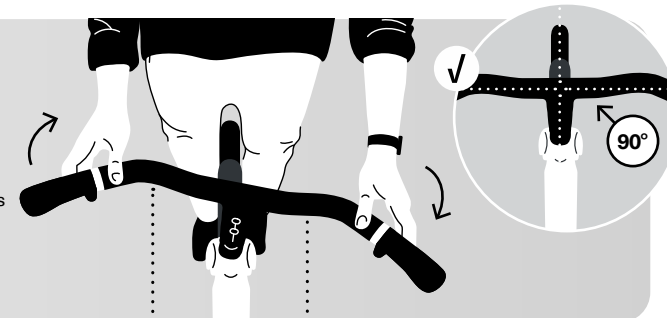
↑ Retira el tornillo del manillar (A) y desliza el manillar completamente hacia abajo (B).



↑ Aprieta los tornillos con la llave Allen n.º 5.

Comprobación del manillar:

→ Sujeta la rueda delantera entre las rodillas e intenta girar el manillar. Si notas cierto movimiento, aprieta aún más los tornillos.



Especificaciones:

→ Ajuste de altura de 10 mm, 20 mm y 30 mm.

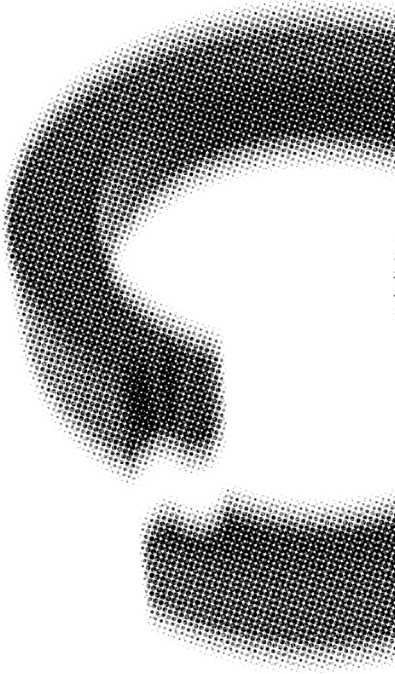
→ Construcción en aluminio.

→ Estos elevadores son compatibles con las bicicletas VanMoof S5, A5, S6 y S6(open).



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

1. ADVERTENCIA: Si no estás seguro de algún paso de este proceso de instalación, consulta a un mecánico de bicicletas cualificado.
2. ADVERTENCIA: Una instalación incorrecta puede provocar fallos en los componentes, accidentes o lesiones.
3. ADVERTENCIA: Asegúrate de que los tornillos de la potencia del manillar estén bien apretados (7 Nm).
4. ADVERTENCIA: Comprueba periódicamente que todos los tornillos estén bien apretados. Los componentes sueltos pueden provocar inestabilidad y accidentes.
5. ADVERTENCIA: No aprietes demasiado ningún tornillo. Apretarlos demasiado puede dañar los componentes y provocar fallos.
6. ADVERTENCIA: No sustituyas tú mismo las piezas defectuosas.
7. ADVERTENCIA: Las reparaciones y el montaje solo deben ser realizados por mecánicos de bicicletas cualificados.
8. ADVERTENCIA: No hagas modificaciones en el manillar, el conjunto de la horquilla ni los elevadores.
9. ADVERTENCIA: No cortes, peles ni modifiques el cableado que se encuentra dentro del tubo de la horquilla y del manillar.
10. ADVERTENCIA: Asegúrate de que el manillar esté alineado con la rueda delantera.
11. ADVERTENCIA: El uso de elevadores de manillar puede cambiar las características de conducción de la bicicleta. Ten en cuenta estos cambios y adapta tu estilo de conducción en consecuencia.
12. ADVERTENCIA: Utiliza únicamente elevadores de manillar VanMoof que sean compatibles con el modelo de tu bicicleta.
13. ADVERTENCIA: Si el manillar muestra algún signo de daño o agrietamiento después de instalar los elevadores, deja de usar la bicicleta inmediatamente y consulta a un mecánico de bicicletas cualificado.
14. ADVERTENCIA: Visita <https://www.vanmoof.com/terms-and-conditions> para ver nuestros Términos y Condiciones [en inglés].



VANMOOF